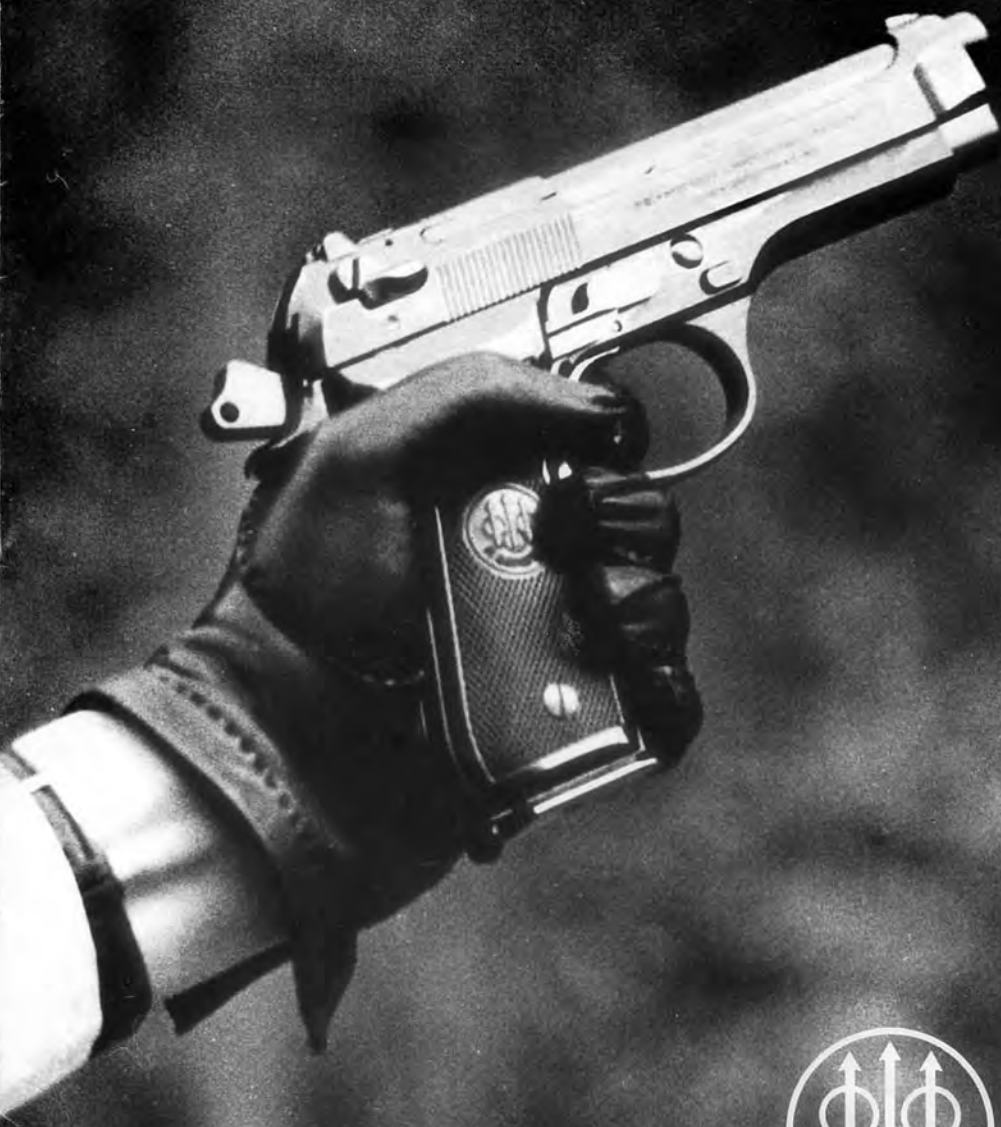


92SB

92SB

Compact

cal. 9 parabellum



Beretta

dal 1526

92SB-92SB Compact/Doppia azione/Double action/Doble accion

La pistola Beretta Mod. 92 SB cal. 9 mm. Parabellum è una pistola semiautomatica progettata per impieghi militari e di Polizia e per uso civile nei paesi dove è consentita. Il considerevole volume di fuoco, abbinato ad una affidabilità e sicurezza di funzionamento assolute, rendono quest'arma ideale come arma da fianco per gli eserciti moderni e come prima arma d'impiego da parte di Corpi di Polizia.

È stata poi sviluppata una versione COMPACT del Modello 92 SB, mantenendo praticamente invariate tutte le caratteristiche tecniche, riducendone le dimensioni, lunghezza ed altezza, per facilitarne il porto in fondine ascellari.

Le sue ridotte dimensioni, unite alla invariata potenza di fuoco ne fanno anche un'arma da difesa personale eccellente.

La pistola Beretta 92 SB presenta le seguenti caratteristiche:

The Beretta Model 92 SB is a 9mm. Parabellum semi-automatic pistol designed for military and police use, and for civilian use in countries where it is legitimate. Its great volume of fire, combined with absolutely flawless reliability and safety, make it an ideal side-arm for modern armies and police forces. From this weapon has now derived the Model 92 SB Compact, which retains virtually all the characteristics of the 92 SB but is

shorter and lower, for easier carrying in a shoulder holster or in civilian dress. It is also ideal for personal defence because it offers such vast fire power from a relatively small weapon. The Model 92 SB has the following characteristics:

La pistola Beretta Mod. 92 SB/Cal. 9 mm Parabellum es una pistola automática proyectada para uso militar y policial y tambien para uso civil en los países donde está permitido. Su considerable potencia de fuego, junto con un funcionamiento controlado y de máxima confianza y seguridad, hacen esta arma ideal para los ejércitos modernos y para los cuerpos de policia.

A partir de este modelo se ha desarrollado el modelo 92 SB Compact, que mantiene inalteradas las características técnicas del modelo 92 SB, pero reduciendo sus dimensiones en largo y alto, lo que permite portarla en funda axilar ó en ropa de calle.

Sus reducidas dimensiones y su inalterada potencia de fuego, hacen tambien de ella un excelente arma para defensa personal.

La Pistola Beretta 92 SB, presenta las siguientes características:

Caratteristiche tecniche della pistola mod. 92 SB (*)

Funzionamento	semiautomatico, a corto rinculo
Chiusura	geometrica, a blocco oscillante
Cane	esterno, a doppia azione
Calibro	9 mm. Parabellum
Lunghezza	mm. 217 (197)
Altezza	mm. 137 (129)
Spessore	mm. 37
Peso (con caricatore vuoto)	gr. 975 circa (885)
Lunghezza canna	mm. 125 (109)
Rigatura canna	6 righe destrorse (passo mm. 250)
Mirino	a lama, integrale con l'otturatore
Tacca di mira	incastata nell'otturatore
Lunghezza linea di mira	mm. 155 (147)

(*) Fra parentesi le varianti del mod. 92 SB Compact

Technical features of mod. 92 SB pistol (*)

System of operation	short recoil, semi-automatic
Locking system	oscillating block
Hammer	exposed, double action
Caliber	9 mm. Parabellum
Length	8.54 in (7.75)
Height	5.39 in (5.07)
Width	1.45 in
Weight (with empty magazine)	about 34.50 oz (31.21)
Barrel length	4.92 in (4.29)
Rifling	R.H., 6 groove (pitch about 10 in)
Front sight	blade, integral with slide

(*) The variations of the model 92 SB Compact are in brackets

Características técnicas de la pistola mod. 92 SB (*)

Funcionamiento (sistema)	semi-automático a corto recorrido,
Cierre	a bloqueo oscilante.
Martillo	externo, doble acción.
Calibre	9 mm. Parabellum.
Largo	217 mm. (197)
Alto	137 mm (129)
Espesor (ancho)	37 mm.
Peso (con cargador vacío)	975 gr (885)
Largo de cañón	125 mm (109)
Ranuras del cañón (estriado)	6 ranuras con hélice a derecha (estrias) (paso 250 mm).
Punto de mira	a hoja integral con obturador. De hoja cola de milano integrada en el carro.
Alza	Inserta en el obturador
Largo de mira	155 mm (147)

(*) Entre paréntesis, las variantes del Mod. 92 SB Compact.

Sicure

- sicura manuale sul carrello otturatore che sottrae il percussore dall'azione del cane, abbatte il cane ed interrompe il collegamento, del grilletto con il gruppo scatto
- sicura automatica mediante blocco del percussore il quale viene intercettato da un pistoncino azionato dalla leva di collegamento che viene azionata a sua volta dal grilletto

Caricatore Carrello-otturatore Finiture

bifilare, contenente 15 (13) cartucce rimane aperto dopo l'ultimo colpo parti in acciaio: brunito; parti in lega: ossidate anodicamente

Guancette

in plastica con zigrinatura ad ampia superficie (in legno a richiesta)

Rear sight Sighting line Safeties

notched bar, dovetailed to slide 6.10 in (5.78)

- manual, located on the slide, which separates the firing pin from the hammer, lowers the hammer and interrupts the connection between trigger and sear
- automatic, which prevents any motion of the firing pin, and is defeated only by pull on the trigger

Magazine Slide Finish

staggered, 15 (13) shot hold open upon firing of last cartridge steel components: blued; light alloy components: anodized

Grips

plastic, checkered over a large area. Wooden grips are available on request

Seguros

- seguro manual en el carro obturador que separa el percutor del martillo. Abate y interrumpe la conexión del gatillo con el grupo de disparo.
- seguro automático por bloqueo del percutor interceptado por un pistoncito accionado por la palanca de conexión, que a su vez está accionada por el gatillo.

Cargador Carro obturador Terminado

doble fila, contiene 15 (13) cartuchos. queda abierto después del último disparo. partes en acero: pavonadas, partes en aleación: anodizadas.

Cachas

en plástico, con picado en una gran superficie (sobre pedido tambien en madera)

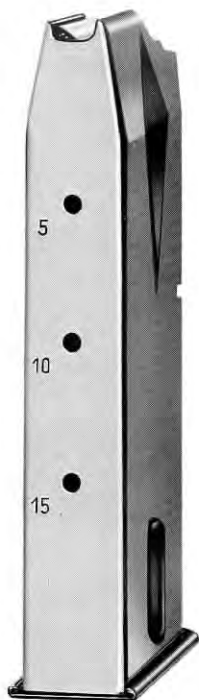


CARICATORE BIFILARE (contenente 15 cartucce o 13 per la Compact): a parità di lunghezza con uno tradizionale monofilare, permette di quasi raddoppiare l'autonomia di fuoco.

STAGGERED MAGAZINE (holding 15 cartridges for the 92 SB and 13 for the Compact): this nearly doubles the fire capacity

of a conventional in-line system, but without any increase in length.

CARGADOR DOBLE (contiene 15 cartuchos, ó 13 para la Compact): con las mismas dimensiones de un cargador tradicional simple, permite practicamente duplicar la autonomía de fuego.



15+1
92SB



13+1
92SB Compact



DOPPIA AZIONE: offre i vantaggi del revolver, permettendo quindi di sparare prontamente per semplice azione del dito sul grilletto, anche con il cane disarmato. Tale sistema consente di ripetere rapidamente la percussione sulla medesima cartuccia nel caso, rarissimo, di mancata partenza del colpo che oggi, dato l'alto livello qualitativo raggiunto dal munizionamento, praticamente può avvenire solo a causa di imperfezione della capsula. La ripetizione della percussione è sufficiente a far partire il colpo.

INDICATORE DI CARTUCCIA IN CANNA: quando la cartuccia è in canna l'estrattore sporge lateralmente mostrando il piano superiore laccato in rosso. È così possibile controllare visivamente o al tatto (di notte) se vi sia una cartuccia in canna senza dover arretrare il carrello-otturatore.

DISPOSITIVO DI SMONTAGGIO: estremamente rapido e semplice, è congegnato in modo tale da evitare qualsiasi smontaggio casuale o involontario (A).

SICURA MANUALE BILATERALE: con leva abbattimento cane posta anche sul lato destro dell'otturatore per poter essere azionata da tiratori mancini (B).

SICURA AUTOMATICA: mediante blocco del percussore. Quando il grilletto non è tirato un pistoncino blocca il percussore impedendone qualsiasi movimento anche se sottoposto agli urti più violenti (caduta dell'arma con il vivo di volata verso il basso).

Tirando il grilletto la leva di collegamento aziona il pistoncino sbloccando così il percussore (C).

CONGEGNO DI MIRA: le dimensioni della tacca di mira e del mirino sono state scelte in maniera da permettere una più facile acquisizione del bersaglio ed un più rapido allineamento della linea di mira sul bersaglio medesimo (D).

SCANALATURE VERTICALI: ricavate lungo il profilo anteriore e posteriore dell'impugnatura garantiscono una presa salda anche in condizioni particolari (tiro istintivo, mani umide) (E).

BOTTONE SGANCIO CARICATORE: posizionato al ponticello

quanto di meglio ottenibile da un'arma di tale ingombro. Nelle condizioni normali di uso, le velocità medie e le corrispondenti energie cinetiche dei proiettili sparati da tale arma risultano circa:

mod. 92 SB	V 0,5 = m/S 355	E 0,5 = Kgm 47,85
mod. 92 SB Compact	V 0,5 = m/S 347	E 0,5 = Kgm 45,72

DOUBLE ACTION: the well-known advantage of the revolver of being always ready for instantaneous fire with the first trigger pull is here combined with all the equally well-known advantages of the semi-automatic pistol. Moreover, double-action permits an immediate re-strike on a defective primer — a very rare event nowadays — which is virtually always sufficient to fire the round.

CHAMBER-LOADED INDICATOR: when there is a cartridge in the chamber, the upper surface of the extractor protrudes and shows red. In the dark the protrusion can be felt by touch. It is never necessary to work the slide to see whether the barrel is loaded.

DISSASSEMBLING KEY: a very simple, effective device, which allows swift field-stripping but at the same time makes accidental disassembly totally impossible (A).

DOUBLE-SIDED SAFETY LEVER: allows safe management both by right- and left-handed shooters (B).

AUTOMATIC SAFETY: when the trigger is not pulled back, a blocking device secures the firing pin and prevents it from moving forward, even if the weapon should fall from a great height and strike the ground muzzle-down. Only rearward pull on the trigger defeats this system and frees the pin (C).

SPECIAL SIGHTS: both front and rear, are designed for swift location of the target and for bringing it into alignment with the greatest possible facility (D).

GROOVED FRAME: the front and back straps of the grip are longitudinally grooved to insure a firm hold even with wet hands, or under conditions of rapid, unaimed fire (E).



per poter essere azionato con la mano che impugna l'arma. (I tiratori mancini possono invertire il bottone). Questo permette una sostituzione del caricatore vuoto estremamente rapida in quanto la mano non impegnata può impugnare il caricatore di ricambio pronto per essere inserito nell'arma (F).

PRESTAZIONI BALISTICHE DELL'ARMA: pur legate al tipo e qualità della cartuccia e alle condizioni ambientali, sono tra



REVERSIBLE MAGAZINE RELEASE BUTTON: located alongside the trigger guard, where the thumb comes to rest naturally, it may be positioned for use by either right- or left-handed shooters. It also allows for fast reloading because a fresh, full magazine can be kept at the ready in the shooter's free hand (F).

BALLISTIC PERFORMANCE: although this is determined by the ammunition, and in part also by environmental factors, the performance of the Models 92 SB and 92 SB COMPACT is among the very best that can be had from weapons of these dimensions. Under normal conditions, the average velocities and the kinetic energy of the bullets are:

mod. 92 SB	V 0.5 = 355 m/S	E 0.5 = 47.85 Kgm
mod. 92 SB Compact	V 0.5 = 347 m/S	E 0.5 = 45.72 Kgm

DOBLE ACCION: ofrece las ventajas de un revolver, permitiendo por lo tanto disparar rápidamente con la simple acción del dedo sobre el gatillo, incluso con el martillo desarmado. Además, este sistema permite repetir rápidamente la percusión en el mismo cartucho en caso (excepcional) de que no se efectue el disparo, cosa que podría suceder sólo por una imperfección de la cápsula. La repetición de la percusión es suficiente para realizar el disparo.

INDICADOR DE CARTUCHOS: cuando el cartucho está en la recámara, el extractor asoma lateralmente, mostrando el plano superior lacado en rojo. De este modo se puede controlar visualmente ó al tacto (de noche) si hay algún cartucho en la recámara, sin tener que tirar hacia atrás el carro obturador.

DISPOSITIVO DE DESMONTAJE: sumamente rápido y simple, concebido de tal modo que es imposible su desmontaje casual o involuntario. (A).

PALANCA DE SEGURO MANUAL BILATERAL: permite un seguro manejo, tanto para tiradores diestros ó zurdos. (B) **SEGURO AUTOMÁTICO:** mediante bloqueo del percutor, cuando el gatillo no es accionado, un pistoncito bloquea el percutor, impidiendo su recorrido, aún si se golpea violentamente (caída del arma con la culata hacia abajo).

Simplemente presionando el gatillo, la palanca de conexión acciona el pistoncito desbloqueando de este modo el percutor (C)

DISPOSITIVOS DE MIRA: las dimensiones del alza y del punto de mira han sido diseñadas de forma que permite una fácil localización del blanco, y un rápido alineamiento entre las miras (D).

RANURAS VERTICALES: A lo largo de los perfiles anterior y posterior de la empuñadura, garantizan un agarre firme aún en condiciones particulares (tiro instintivo, manos húmedas) (E).

BOTON DE DESENGANCHE DEL CARGADOR: Ubicado en el arco para poder ser accionado con la misma mano que se empuña el arma (los tiradores zurdos pueden invertir el botón). Esto permite sustituir rápidamente el cargador vacío, ya que con la mano libre se puede asir el cargador de repuesto listo para ser colocado en el arma. (F).

PRESTACIONES BALISTICAS DEL ARMA: Aunque están sujetas al tipo y a la calidad de la munición y a las condiciones ambientales, el rendimiento de los modelos 92 SB y 92 SB Compact, está entre los mejores que se pueden obtener con un arma de estas dimensiones.

En condiciones de uso normales, las velocidades medias, y las respectivas energías cinéticas de los proyectiles disparados por dicha arma, son los siguientes:

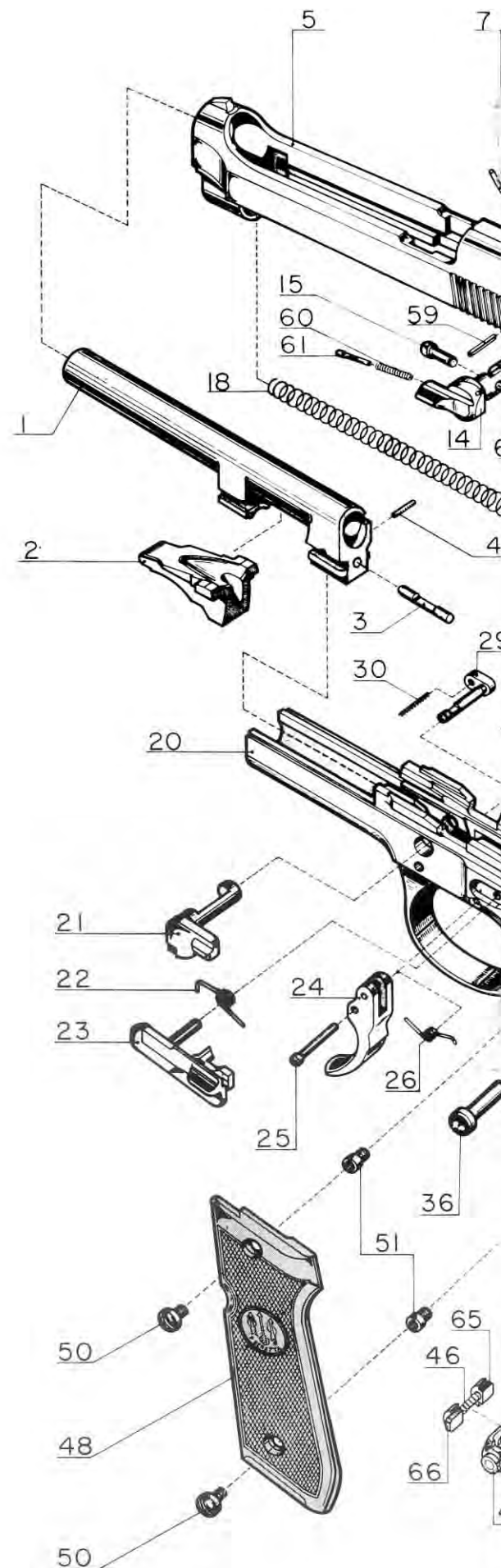
Mod. 92 SB	V 0,5 = m/S 355	E 0,5 = Kgm 47,85
Mod. 92 SB Compact	V 0,5 = m/S 347	E 0,5 = Kgm 45,72



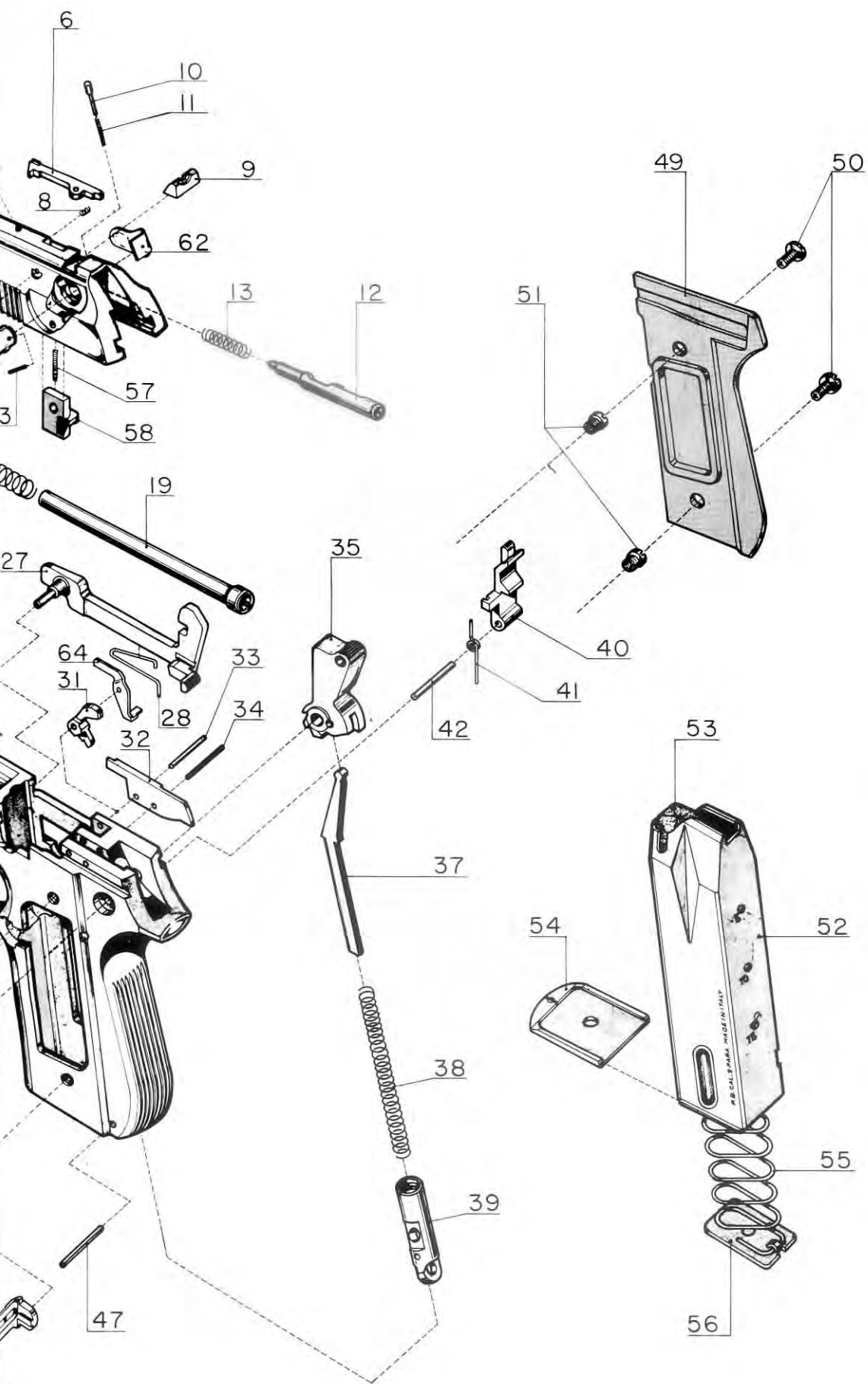
Esploso

Blow up- Disparo

- 1)* Canna. Barrel. Cañón.
- 2) Blocco chiusura. Locking block. Bloque de cierre
- 3) Piolo comando blocco. Locking block plunger. Pestillo de mando del bloque
- 4) Spina tenuta piolo comando blocco. Locking block plunger pin. Pasador retén del pestillo.
- 5)* Otturatore. Slide. Obturador
- 6) Estrattore. Extractor. Extractor
- 7) Perno estrattore. Extractor pin. Pasador extractor
- 8) Molla estrattore. Extractor spring. Muelle extractor
- 9)* Mira. Rear sight. Alza
- 10) Piolo svincolo leva collegamento. Trigger bar release plunger. Pestillo que libera la palanca de conexión
- 11) Molla piolo svincolo leva collegamento. Trigger bar release plunger spring. Muelle del pestillo que libera la palanca de conexión.
- 12) Percussore. Firing pin. Percutor.
- 13) Molla percussore. Firing pin spring. Muelle percutor
- 14) Sicura. Safety. Seguro.
- 15) Piolo percussore. Firing pin plunger. Pestillo percutor
- 18)* Molla recupero. Recoil spring. Muelle recuperación
- 19)* Portamolla recupero. Recoil spring guide. Guía muelle recuperación
- 20)* Fusto. Frame. Carcasa
- 21) Chiavistello smontaggio. Disassembling latch. Palanca desmontaje
- 22) Molla leva arresto otturatore. Slide catch spring. Muelle palanca de detención del obturador
- 23) Leva arresto otturatore. Slide catch. Palanca de detención del obturador
- 24) Grilletto. Trigger. Gatillo
- 25) Perno grilletto. Trigger pin. Pasador del gatillo
- 26) Molla grilletto. Trigger spring. Muelle del gatillo
- 27) Leva di collegamento. Trigger bar. Palanca de conexión
- 28) Molla leva collegamento. Trigger bar spring. Muelle palanca de conexión
- 29) Pulsante chiavistello. Disassembling latch release button. Pulsador pestillo
- 30) Molla pulsante chiavistello. Disassembling latch release spring. Muelle pulsador pestillo
- 31) Leva sganciamento cane. Hammer release lever. Palanca de desenganche del pasador
- 32) Espulsore. Ejector. Expulsor
- 33) Perno leva sganciamento cane. Hammer release lever pin. Pasador de la leva de desenganche
- 34) Spina elastica espulsore. Ejector spring pin. Pasador del espulsor
- 35) Cane. Hammer. Martillo
- 36) Perno cane. Hammer pin. Pasador del martillo
- 37) Portamolla cane. Hammer spring guide. Guía muelle real
- 38) Molla cane. Hammer spring. Muelle real
- 39)* Tappo fusto. Hammer spring cap. Tapa carcasa
- 40) Leva scatto. Sear. Gacheta
- 41) Molla leva scatto. Sear spring. Muelle gacheta
- 42) Perno leva scatto. Sear pin. Pasador gacheta
- 43) Gancio caricatore. Magazine release button. Botón liberación cargador
- 46) Molla gancio caricatore. Magazine release button spring. Muelle liberación cargador
- 47) Spina elastica tappo fusto. Hammer spring cap spring. Pasador casquillo muelle real
- 48)* Guancia sinistra. Left grip. Cacha izquierda
- 49)* Guancia destra. Right grip. Cacha derecha
- 50) Vite guancia (4 pezzi). Grip screw (4 pieces). Tornillo cacha (4 piezas)
- 51) Bussola guancia (4 pezzi). Grip bush (4 pieces). Tuerca cacha (4 piezas)
- 52)* Serbatoio caricatore. Magazine box. Cuerpo cargador
- 53) Elevatore. Magazine follower. Empujador
- 54)* Fondello caricatore. Magazine bottom. Tapa cierre cargador
- 55) Molla caricatore. Magazine spring. Muelle cargador
- 56) Piastrina fondello. Magazine plate. Fijador muelle cargador
- 57) Molla chiavistello percussore. Firing pin catch spring. Muelle pestillo percutor
- 58) Chiavistello percussore. Firing pin catch. Pestillo percutor
- 59) Spina elastica fermo chiavistello percussore. Firing pin catch retaining spring pin. Pasador retención pestillo percutor
- 60) Molla piolo sicura. Safety plunger spring. Muelle retén seguro
- 61) Piolo sicura. Safety plunger. Retén seguro
- 62) Leva destra sicura. Right safety lever. Palanca derecha seguro
- 63) Spina elastica leva destra sicura. Right safety lever spring pin. Pasador palanca derecha seguro
- 64) Leva chiavistello percussore. Firing pin catch lever. Palanca pestillo percutor
- 65) Portamolla gancio caricatore. Magazine catch spring bush. Guía muelle boton cargador
- 66) Portamolla gancio caricatore. Magazine catch spring bush. Guía muelle boton cargador



Le parti contrassegnate da asterisco sono differenti fra i due modelli 92 SB e 92 SB Compact.
The parts indicated by an asterisk are different in the Models 92 SB and 92 SB Compact.
Las piezas señaladas con asteriscos difieren en los modelos 92 SB y 92 SB Compact



Smontaggio *Field stripping* Desmontaje



Premere il bottone gancio caricatore ed estrarre il caricatore; accertarsi che non vi sia colpo in canna.

Remove magazine by pressing release button; be sure chamber is empty.

Retirar el cargador mediante una presión del botón de retención, asegurarse de que la cámara está vacía.



Impugnare l'arma con la mano destra; con l'indice della mano sinistra premere il pulsante del chiavistello di smontaggio e contemporaneamente con il pollice ruotare il chiavistello di 90°.

Hold pistol in the right hand; with left forefinger press disassembling latch release button and with left thumb rotate disassembling latch anticlockwise until it stops.

Empuñar el arma con la mano derecha, con el dedo índice de la mano izquierda presionar la palanca de desmontaje y al mismo tiempo, con el pulgar, hacer girar el pestillo 90°.



Sfilare in avanti il gruppo carrello otturatore, canna-blocco, molla di recupero con relativa guida.

Pull forward the slide barrel group with locking block, recoil spring and spring guide.

Tirar hacia adelante el grupo: carro obturador/caño bloqueado/ resorte de recuperación con guía.



Comprimere leggermente il guidamolla con relativa molla di recupero (molla e guidamolla sono in tensione: fare attenzione).

Slightly press recoil spring and spring guide (spring and spring guide are under tension: pay attention).

Comprimir levemente el muelle-guía con el resorte de recuperación (Atención: resorte y porta-resorte están en tensión).



Alzare il guidamolla con relativa molla lasciando distendere quest'ultima accompagnandola.

Lift spring guide and recoil spring, letting the latter stretch slowly.

Alzar el muelle guía con el resorte, dejando este último en distensión, acompañándolo lentamente con la mano.



Comprimere il piolo comando blocco.

Press locking block plunger.

Presionar el grupo de cierre.



Estrarre il gruppo canna blocco dal carrello otturatore.

Take out the barrel locking group from slide.

Extraer el grupo de cierre del cañón del carro.



Si raccomanda di non procedere ad ulteriore smontaggio dell'arma, salvo se da parte di un armaiolo competente.

No further disassembly is recommended unless done by a gunsmith.

Se recomienda no desmontar ulteriormente el arma, salvo por un armero competente.

Per il rimontaggio procedere in senso inverso. Nel momento di ruotare il chiavistello di smontaggio fare attenzione che il carrello otturatore sia spinto in posizione normale (perfetto allineamento del carrello-otturatore con parte posteriore del fusto).

Assemble in reverse order. When rotating disassembling latch make sure that slide is in its normal position (align with rear side of frame).

Para volver a armarla, proceder en sentido contrario.

En el momento de girar el pestillo de desmontaje, prestar atención que el carro obturador esté en posición normal (alineamiento perfecto del carro obturador con la parte posterior de la carcasa).



Armi Beretta

S.p.A.

✉ I. 25063 GARDONE V.T.

☎ (030) 837261

🏠 BERETTARMI